

TECHNISCHE DATEN TECHNICAL DATA	SPECIFICHE TECNICHE DATOS TÉCNICOS DONNÉES TECHNIQUES	STANDARDS	Art. 641 COMPLAN View	Art. 953 COMPLAN Side Curtain View
Grundgewebe base fabric	tessuto di base tejido base tissu	DIN 60001	Polyester	Polyester
Bindung weave	armatura ligamento armure	DIN ISO 9354	1/1	Panama
Flächengewicht total weight	peso totale peso total poids total	DIN EN ISO 2286-2	670 (g/m ²)	900 (g/m ²)
Höchstzugkraft max. tensile strength	resistenza alla trazione resistencia a la tracción résistance à la rupture	DIN EN ISO 1421	3000/3000 (N/5 cm)	4300/4000 (N/5 cm)
Weiterreißkraft tear resistance	resistenza allo strappo iniziato resistencia al desgarre résistance à la déchirure amorcée	DIN 53363	300/300 (N)	600/530 (N)
Haftung adhesion	adesione adherencia adhérence	DIN EN ISO 2411	120 (N/5 cm)	130 (N/5 cm)
Kältebeständigkeit cold resistance	resistenza al freddo resistencia al frío résistance au froid	DIN EN 1876-1	-30 °C	-30 °C
Wärmebeständigkeit heat resistance	resistenza al caldo resistencia al calor résistance à la chaleur	IVK/Pkt.5	+70 °C	+70 °C
Lichtechtheit light fastness	solidità alla luce solidez del color solidité des coloris	DIN EN ISO 105-B02	min. 7	min. 7
Brennverhalten burning behaviour	comportamento al fuoco comportamiento ante el fuego comportement au feu	DIN 75200 ISO 3795	Brenngeschwindigkeit < 100 mm/min burning speed < 100 mm/min vitesse de combustion < 100 mm/min	Brenngeschwindigkeit < 100 mm/min burning speed < 100 mm/min vitesse de combustion < 100 mm/min
Knickfestigkeit flex resistance	resistenza alla piegatura resistencia al doblado résistance à la flexion	DIN 53359-Form A	100.000	100.000

APPLICATIONS	SPECIAL FEATURES

Hinweis: Änderungen vorbehalten. Alle Angaben hier bzw. unter www.sattler-protex.com dienen nur Informationszwecken ohne Rechtsverbindlichkeit. Sie verstehen sich lediglich als generelle Anhaltspunkte basierend auf Erfahrungswerten aus laufenden Produktionen und stellen keine Beschaffenheitsvereinbarung dar. Kunde muss vor Ver- und Bearbeitung selbständig Eignung des Produktes für geplanten Einsatzzweck prüfen. Angegebene Werte beziehen sich auf gelieferte Ware im Ursprungszustand vor Ver- und Bearbeitung durch den Kunden. Werte ohne Toleranzangaben sind Nennwerte mit einer Toleranz von +/-5%. **Note:** Subject to changes. All data presented here and at www.sattler-protex.com are informative only and not legally binding. All given data are for general guidance purposes only, are based on experience from current productions and do not constitute any quality agreement. Customer must check suitability of the goods for his intended use before processing and/or treatment. All given data refer to the goods in original condition without any processing and handling by the customer. Values indicated without tolerance levels are nominal values with a tolerance of +/-5%. **Sous réserve de modifications.** Toutes les données indiquées ici et notamment sous le lien www.sattler-protex.com se veulent uniquement informatives sans aucune portée juridique. Elles s'entendent uniquement comme point de repère se basant sur l'expérience des productions en cours et ne se comprennent pas comme convention de qualité. Cela n'exempte pas le client de tester avant tout traitement si l'article convient à l'usage prévu. Toutes les données techniques indiquées se basent sur la marchandise dans son état d'origine sans traitement supplémentaire par le client. Les valeurs indiquées sans tolérance s'entendent comme valeurs nominales avec une tolérance de +/- 5%. **Avvertenza:** Ci riserviamo di apportare modifiche. I dati forniti qui e sul sito www.sattler-protex.com corrispondono allo stato attuale delle nostre conoscenze e non sono legalmente vincolanti. I dati si basano su dati ricavati dalle esperienze fatte nei processi lavorativi e non si intendono vincolanti in merito alla qualità del prodotto, si riferiscono inoltre a merce consegnata nel suo stato di origine e non ulteriormente sottoposta da parte dell'utente ad altra lavorazione. I dati tecnici messi a disposizione sono orientativi e non dispensano l'utente da ulteriori controlli ed esami in merito all'idoneità del prodotto per gli usi specifici previsti dall'utente stesso, né lo esentano da qualsiasi responsabilità del caso. I valori privi di tolleranza sono da intendersi come valori nominali con una tolleranza di +/-5%. **Aviso:** Salvo modificaciones. Todos los datos aquí presentes así como bajo www.sattler-protex.com tienen solamente finalidad informativa sin ninguna vinculación jurídica. Se consideran únicamente puntos de referencia general basados en valores según experiencia de las producciones ordinarias y no representan acuerdo de ninguna naturaleza. El cliente debe comprobar la aptitud del producto para su uso previsto antes de proceder a su procesamiento o elaboración. Los valores proporcionados se refieren al estado original de la mercancía enviada antes del procesamiento o elaboración por parte del cliente. Los valores sin nivel de tolerancia se refieren a valores nominales con una tolerancia del +/-5%.

COMPLAN View

Art. 641 004 | 953 004

DE Hoch-transluzente Membranen werden überall dort eingesetzt, wo Räume geteilt aber nicht zu stark abgedunkelt werden sollen. Ein kräftiges Grundgewebe verleiht der Membrane die nötigen Festigkeit und Stabilität, während eine transparente und witterungsbeständige PVC-Beschichtung für ausreichend Lichttransmission sorgt. Complan View gibt es in Varianten mit 670g/m² und auf Wunsch auch in 900g/m².

EN Highly translucent membranes are applied where space should be divided, but not darkened too much. A sturdy base fabric provides the necessary strength and stability to the membrane, while a transparent and weathering-resistant PVC-coating offers a sufficient amount of light-transmission. Complan View exists in variants with 670g/m² and on request also in 900g/m².

IT Le membrane altamente traslucide trovano impiego ovunque vi sia necessità di dividere le stanze senza però oscurarle troppo. Il robusto tessuto di base conferisce alla membrana la resistenza e la stabilità necessarie, mentre la spalmatura PVC trasparente e resistente agli agenti atmosferici assicura un'adeguata trasmissione della luce. Complan View è disponibile nelle varianti da 670g/m² e su richiesta anche da 900g/m².

ES Las membranas altamente traslúcidas se utilizan cuando se requiere separar recintos sin que se pierda luminosidad. Un tejido base robusto le brinda a la membrana la solidez requerida y estabilidad mientras que la capa transparente de PVC permite la transmisión de luz requerida. Complan View está disponible con un peso total de 670g/m² y si se requiere con un peso de 900g/m².

FR Les Membranes hautement translucides seront mises en place partout où les pièces auront besoin d'être protégées mais pas trop assombries. Un tissu de base résistant confère à la membrane la solidité et la stabilité nécessaires et une enduction PVC transparente et résistante aux intempéries permet une transmission de la lumière suffisante. Complan View existe en 670g/m² et peut se faire sur demande en 900g/m².



Anwendungen:

Trennvorhänge, Raumteiler, Torvorhänge mit hohem Lichtdurchlass und ohne FR-Anforderung

Leistung & Nutzen:

- transparente Beschichtung ➔ ermöglicht maximalen Lichtdurchlass und Lichtnutzung
- hochfestes Polyester Grundgewebe ➔ starke und stabile Membrane
- hochqualitatives PVC ➔ für optimale Witterungs- und Alterungsbeständigkeit



Applications:

partition curtains, door curtains with high translucency and without FR-requirement

Performance & Benefit:

- transparent coating ➔ maximum light transmission and light usage
- high-performance polyester base-fabric ➔ strong and stable membrane
- highly qualitative PVC-coating ➔ optimal weathering and durability

Das aktuelle Sortiment finden Sie in unserem Fabric Selector | All details to our product range are available in our Fabric Selector | Lei può trovare l'assortimento attuale nel nostro Fabric Selector | Encontrará nuestra gama actual completa en nuestro Fabric Selector (buscador de tejidos) | Vous trouverez notre gamme actuelle dans le Fabric Selector

www.sattler-protex.com

Sattler
PRO-TEX
textile solutions

Utilizzi:

Teloni divisorii, pareti divisorie, tende per porte con elevata trasmissione della luce e senza richiesta FR

Prestazione e vantaggi:

- Rivestimento trasparente ➔ permette massima trasmissione e sfruttamento della luce
- Tessuto in poliestere altamente resistente ➔ membrana robusta e stabile
- PVC di elevata qualità ➔ ottima resistenza agli agenti atmosferici e al processo d'invecchiamento

Aplicaciones:

Cortinas separadoras, divisores de espacios, cortinas para puerta con alta transmisión de luz y sin certificación FR (ignífuga)

Propiedades y beneficios:

- Capa de acabado transparente ➔ permite mayor transmisión de luz y aprovechamiento de la misma
- Tejido base de poliéster altamente resistente ➔ membrana resistente y estable
- PVC de alta calidad ➔ para resistencia a la intemperie y al envejecimiento

Applications:

Rideaux de séparation, rideaux de porte avec transmission importante de la lumière, pas de traitement au feu requis

Prestation & avantages :

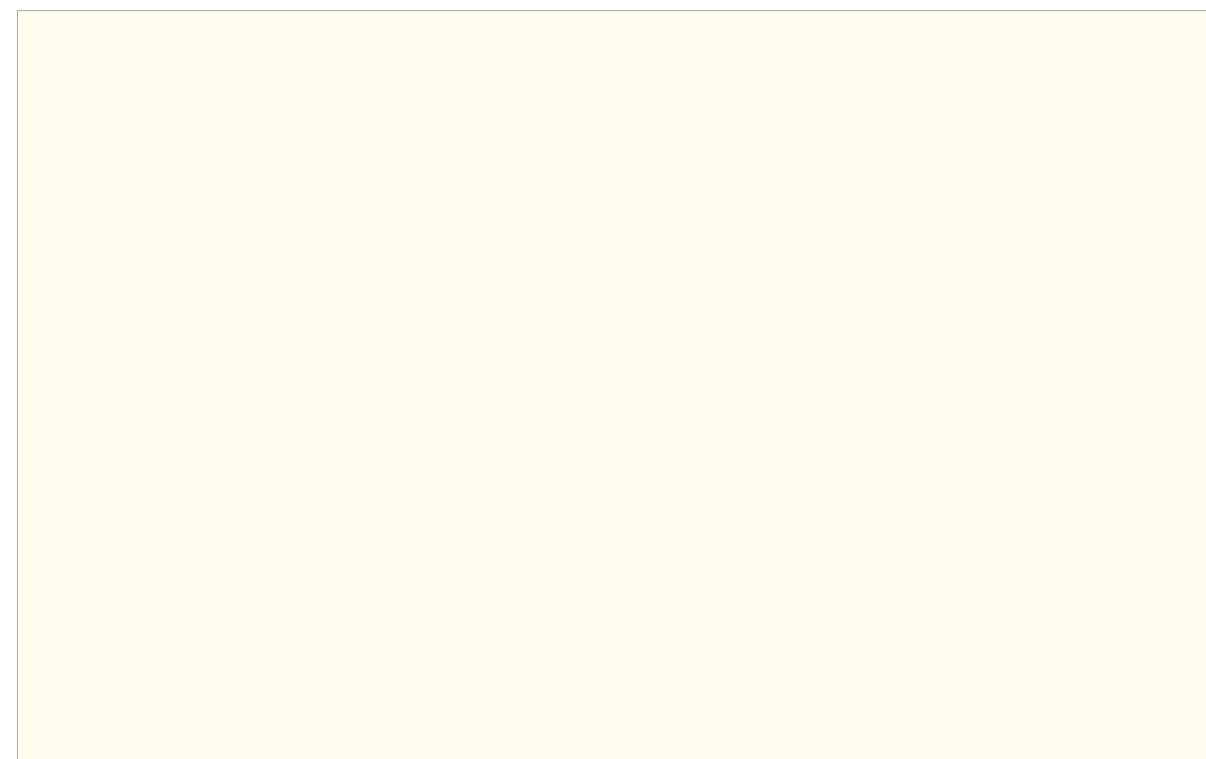
- Enductions transparente ➔ permet de laisser passer et d'utiliser la lumière de façon optimale
- Tissu de base en polyester à hautes performances ➔ Membrane résistante et stable
- PVC de haute qualité ➔ Pour une stabilité optimale contre les intempéries et le vieillissement



Art. 641 | 953

COMPLAN View

Transport



641 004 | COMPLAN View

↔ 250 cm



953 004 | COMPLAN Side-Curtain View

↔ 300 cm



Sonderartikel mit Mindestbestellmenge | special production with minimum order quantity | Articoli non standard con quantità min. | Artículos especiales sujetos a cantidades mínimas | Article disponible sur production spéciale avec quantité minimale à commander

Verwandte Produkte | related products | Articoli simili | Productos relacionados | Produits associés : Polyplan Candy